

Modulo di riscontro

Feedback Form



Apprezziamo il vostro riscontro

We welcome your feedback

Avete diritto a completare questo modulo nella vostra lingua o a ricevere l'assistenza di un interprete. Se avete bisogno di un interprete, potete farne richiesta ad un membro del personale dell'organizzazione, oppure spuntando la casella sottostante e mostrandola.

You have the right to complete this form in your preferred language or have an interpreter to support you. You can ask a person who works at the organisation if you need an interpreter or tick the box below and show them.

Ho bisogno di un interprete

I need an interpreter

Si tratta di:

This is a:

Complimento

Compliment

Lamentela

Complaint

Suggerimento

Suggestion

Io sono un/una:

I am a:

Cliente

Client

Familiare

Family member

Rappresentante/badante

Representative/carer

Altro

Other

Il mio riscontro riguarda: Un membro del personale

My feedback is about a:

Staff member

Un residente

Resident

I servizi che ricevo

Services I am receiving

Altro

Other

Il vostro riscontro (potete scrivere nella vostra lingua preferita. Se avete bisogno di più spazio per scrivere i commenti, potete aggiungere una pagina o scrivere sul retro di questa pagina)

Your Feedback (you can write in your preferred language. If you need more space to write your comments, you can add a page or write at the back of this page)

Cosa volete che accada come risultato del vostro riscontro? (potete scrivere nella vostra lingua preferita. Se avete bisogno di più spazio per scrivere i commenti, potete aggiungere una pagina o scrivere sul retro di questa pagina)

What would you like to see happen as a result of your feedback? (you can write in your preferred language. If you need more space to write your comments, you can add a page or write at the back of this page)

Se volete che il vostro riscontro rimanga anonimo, potete imbucarlo in una casella dei suggerimenti presso l'organizzazione, oppure spedirlo a:

If you want your feedback to be anonymous you can place it into a suggestion box at the service or post it to:

[Type here]

[Benetas, PO Box 5093, Glenferrie South VIC 3122]

Seguito (opzionale)

Follow up (optional)

Fornite i vostri dati, se desiderate essere contattati in merito al vostro riscontro, che rimarrà confidenziale.

Provide your details if you would us to contact you about your feedback. All feedback is confidential.

Nome e cognome: _____

Name

Telefono: _____

Phone

E-mail: _____

Email

Cosa accadrà dopo che il vostro riscontro è stato fornito all'organizzazione:

Here is what to expect after your feedback is given to the service:

- 1. La ricevuata del vostro riscontro viene confermata**
Your feedback is received and acknowledged
- 2. Se necessario, un membro dell'organizzazione vi contatterà per discuterne ulteriormente**
If required, someone from the service will contact you to discuss further
- 3. L'organizzazione utilizzerà il vostro riscontro per migliorare i propri servizi**
The service will use your feedback to learn how it can improve

Se non riuscite a risolvere il vostro problema con il fornitore di servizi, potete contattare la Commissione per la qualità e la sicurezza dell'assistenza agli anziani (Aged Care Quality and Safety Commission) al numero **1800 951 822**. Se avete bisogno di un interprete, chiamate TIS National - Translating and Interpreting Service (Servizio nazionale di interpretariato e traduzione) al 131 450.

If you cannot resolve your feedback with the service provider, you can contact the Aged Care Quality and Safety Commission on 1800 951 822. If you need an interpreter call 131 450 (Translating and Interpreting Service (TIS) National).

Grazie per averci fornito il vostro riscontro in merito ai nostri servizi.

Thank you for taking the time to provide feedback about our service.

[Type here]